

**FICHA DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS - FISPQ  
(Brasil)**

Cumpra com as normas: OSHA 29 CFR 1910.1200, ANSI Z 400 1 (EUA) e com a ABNT NBR 14725:2009 (Brasil)

*ATENÇÃO: A finalidade da FISPQ é informar sobre as propriedades perigosas deste produto. O conteúdo desta FISPQ é preparado de acordo com as normas e regulamentações relevantes de informações sobre produtos perigosos.*

**1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA**

|   |   |
|---|---|
| Nome do produto:                                      | <b>J618</b>   |
| Função do produto:                                    | <b>AGENTE REDUTOR DE FRICÇÃO</b>  |
| Identificação da companhia:                           | Schlumberger Serviços de Petróleo Ltda<br>Rua Internacional, nº500<br>Novo Cavaleiros – Macaé – RJ<br>CEP: 27930-075 Tel.: 55 22 3311 7373                                  |
| Telefone de emergência comercial:                     | 0800-707-7022 ou 0800-17-2020   |
| Telefones da Corporação para casos de não emergência: | +55 22 9940 7579 (Laboratório WS - Macaé)<br>+55 22 3311 7258 (Laboratório WS - Macaé)<br>+55 22 3311 7259 (Laboratório WS - Macaé)<br>+55 79 2107 1542 (Base WS – Aracajú) |

**2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS**

|   |   |
|---|---|
| Informações gerais sobre emergência.    |   |
| Principais riscos físicos:              | Nenhum risco físico classificado.   |
| Principais riscos para a saúde:         | Pode causar irritação para os olhos. Exposições repetidas podem causar ressecamento da pele ou quebra. Ingerido em grandes quantidades pode ser nocivo.   |
| Principais riscos para o meio ambiente: | Nocivo para organismos aquáticos.   |
| Precauções:                             | Manter afastado do calor, faíscas ou chamas.<br>Manter o recipiente bem fechado. Não respirar vapores ou spray. Não permitir o contacto com a pele ou a roupa. Lavar muito bem as partes do corpo expostas após o manuseamento. Evitar contaminações nas superfícies: |
| Principais meios de exposição:          | Contato com a pele e olhos. Inalação.   |
| Classificação HMIS:                     | Saúde: 1      Inflamabilidade: 1      Perigo físico: 0  |

**Estado físico:** Líquido**Cor:** Branco opaco**Cheiro:** Hidrocarbonetos**3. COMPOSIÇÃO / INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES**

Natureza química: Mistura orgânica

Preparado

| Componentes              | Nº CAS       | % Peso   |
|--------------------------|--------------|----------|
| Hidrocarboneto aromático | Proprietário | 30 - 100 |

**4. PRIMEIROS SOCORROS**

Contato com os olhos:

Lavar os olhos com água durante 15 minutos, mantendo as pálpebras abertas. Procurar imediatamente assistência médica.

Contato com a pele:

Lavar imediatamente com água em abundância e sabão. No caso de problemas de irritação consultar um médico.

Inalação:

Remova para o ar livre em caso de inalação acidental de vapores. Consultar o médico.

Ingestão:

NÃO provocar vômitos. Chamar imediatamente um médico ou contactar o centro anti-venenos.

Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Se o vômito ocorrer espontaneamente minimizar o risco de aspiração corretamente, posicionando a pessoa afetada.

**5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO**

Perigo de incêndio:

Material combustível

Meios de extinção adequados:

Espuma de álcool, CO<sub>2</sub> ou substância química seca. Equipamento de extinção do fogo na base classe B.

Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança:

Jato de água de grande volume. Não utilize água a não ser que grandes quantidades estejam disponíveis.

Perigos especiais de exposição que surgem da

substância ou da preparação da mesma; dos seus produtos de combustão ou dos gases liberados:

Decomposição térmica pode levar a liberação de gases e vapores irritantes

Equipamento de proteção especial para bombeiros:

Usar vestuário de proteção próprio para combate ao fogo e evitar respirar os gases. Em áreas fechadas usar dispositivo respiratório independente.

Classificação NFPA: Saúde: 1 Inflamabilidade: 1 Instabilidade: 0 Especial: nenhum(a)

## 6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

Principais riscos físicos:

Riscos físicos não classificados.

Precauções individuais:

Superfícies contaminadas poderão ser extremamente escorregadias quando molhadas.

Métodos de limpeza:

Evitar contato com pele e olhos. Usar equipamento de proteção.

Precauções ambientais:

Afastar das vias marítimas.

## 7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

### Manuseio:

Precauções:

Evitar contato com pele e olhos. Mantenha distância de chamas abertas, superfícies e fontes de ignição.

Recomendações:

Manter concentrações de ar abaixo do limite de exposição. Por um equipamento de proteção conveniente.

### Armazenamento:

Condições de armazenamento:

Guardar em área ventilada e longe da luz do sol direta.

Requisitos de embalagem:

Tambor ou lata de aço ou polietileno de alta densidade (HDPE).

Produtos incompatíveis:

Agentes oxidantes.

### Advertências gerais:

Nas áreas de manuseio e armazenamento do produto não se deve comer, beber e nem fumar.

Após o manuseio do produto deve-se remover os equipamentos de proteção individual e lavar as mãos.

## 8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO / PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Todos os equipamentos de Proteção Individual (EPI) para químicos devem ser selecionados com base em uma avaliação de ambos os químicos presentes e perigos e o riscos de exposição a esses perigos. As recomendações de EPI abaixo são baseados em uma avaliação dos riscos químicos associados a este produto. Onde este produto é utilizado: em mistura, com outros produtos ou fluidos, riscos adicionais podem ser criados e, como tal, uma avaliação adicional de risco pode ser necessária. O risco de exposição e da necessidade de proteção respiratória irá variar de local de trabalho e deve ser avaliada pelo utilizador em cada situação.

Medidas de engenharia:

Controlar a fonte e assegurar ventilação adequada.

Medidas de higiene:

Manter as concentrações no ar abaixo dos limites de exposição. Evitar o contato com a pele e os olhos.

Proteção respiratória:

Normalmente não necessários.

Proteção dos olhos:

Óculos de segurança bem ajustados.

Proteção das mãos:

Luvas de PVC.

Proteção do corpo e da pele:

Avental quimicamente resistente.

Equipamento de Proteção Individual que devem ser utilizados em caso de emergência:

Devem ser utilizados os mesmos equipamentos de proteção individual recomendados para o manuseio.

| Componente                 | ACGIH - TLVs                 |      |                 | OSHA - PELs   |   |                   |
|----------------------------|------------------------------|------|-----------------|---|---|-------------------|
|                            | TWA / Ceiling                | STEL | Pele            | Pel de twa de 8 horas da osha (mg/m <sup>3</sup> ): | Pel steel da osha (mg/m <sup>3</sup> ): | Final PELs - Skin |
| Hidrocarbonetos aromáticos | 200 mg/m <sup>3</sup><br>TWA | -    | Notação da pele | -   | -                                       | -                 |

Partícula não regulamentada especificada [PNOR ou PNOS] (insolúvel ou pouco solúvel)

OSHA PEL's para inerte ou pó de nocividade são cobertas por limite PNOR: Fração 5 mg/m<sup>3</sup>; pó total 15 mg/m<sup>3</sup>.

Recomendações ACGIH PNOS: Concentração em suspensão no ar tem que se manter abaixo de 3 mg/m<sup>3</sup>, partículas respiráveis, and 10 mg/m<sup>3</sup> para partículas respiráveis.

**9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS**

|   |                           |
|---|---------------------------|
| Caracterização química:                   | Emulsão.                  |
| Perigo de incêndio:                       | Material combustível      |
| Estado físico:                            | Líquido                   |
| Cor:                                      | Branco opaco              |
| Odor:                                     | Hidrocarbonetos           |
| pH:                                       | Informação não disponível |
| Ponto de ebulição:                        | 100°C / 212 °F            |
| Ponto de inflamação:                      | 100°C / 212 °F            |
| Limites de inflamabilidade no ar:         |                           |
| Inferior:                                 | Informação não disponível |
| Superior:                                 | Informação não disponível |
| Bulk density:                             | Não aplicável             |
| Temperatura de decomposição:              | Dados não disponíveis     |
| Solubilidade:                             |                           |
| Solubilidade em água:                     | Dispersível               |
| Lipossolubilidade:                        | Informação não disponível |
| Coeficiente de partição (n-octanol/água): | Não aplicável             |
| Densidade relativa:                       | 1.06 (@ 15.5°C)           |
| Pressão de vapor:                         | 2.5 mm Hg (@ 25°C)        |
| Densidade do vapor:                       | Dados não disponíveis     |
| Viscosidade:                              | Dados não disponíveis     |
| % Volatilidade:                           | Dados não disponíveis.    |
| Velocidade de evaporação:                 | Dados não disponíveis.    |

**10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE**

|   |   |
|---|---|
| Estabilidade:                             | Estável em condições normais de armazenamento.  |
| Situações a evitar:                       | Manter afastado do calor e de fontes de ignição.  |
| Polimerização perigosa:                   | Não ocorrerá.   |
| Incompatibilidade com outras substâncias: | Oxidantes.  |
| Produtos de decomposição perigosos:       | Quando fortemente aquecidos ou queimados, óxidos de carbono e gases químicos orgânicos nocivos são liberados. |
| Outras informações:                       | Superfícies contaminadas serão extremamente escorregadias quando molhadas.                                    |

**11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS****INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS SOBRE O PRODUTO**

As informações dadas estão baseadas nos dados dos componentes e da toxicidade de produtos similares.

**Perigo agudo para a saúde:**

Contato com os olhos:

Pode ser ligeiramente irritante.

Contato com a pele:

Contato prolongado com a pele pode secá-la e provocar dermatites.

Ingestão:

A ingestão em grande quantidade desse produto poderá ser prejudicial à saúde.

Inalação:

Nenhum efeito esperado. Exposição prolongada ou repetida poderá causar leve irritação.

Sensibilização-Pulmão:

Não se tem conhecimento de que cause reações alérgicas.

Sensibilização-Pele:

Não se tem conhecimento de que cause reações alérgicas.

**Perigo crônico para a saúde:**

Efeitos cancerígenos:

Não conhecidos.

Efeitos mutagênicos:

Não se tem conhecimento de que cause danos genéticos hereditários.

Efeitos Teratogênicos:

Não se tem conhecimento de casar defeitos no nascimento ou ter danos no desenvolvimento do feto.

Toxicidade reprodutiva:

Não se tem conhecimento afetar negativamente funções reprodutivas e órgãos.

Efeitos sobre os órgãos específicos:

Veja a INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA DO COMPONENTE abaixo .

**INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS SOBRE OS COMPONENTES**

| Componentes              | Efeitos sobre os órgãos específicos | LD50 / LC50  |
|--------------------------|-------------------------------------|--|
| Hidrocarboneto aromático | -                                   | > 5.2 mg/L (Inhalation LC50; Rat) 4 h<br>> 5000 mg/kg (Oral LD50; Rat)<br>> 2000 mg/kg (Dermal LD50; Rabbit) |

| Componente               | IARC | ACGIH - cancerígenos | OSHA-Regulamento cancerígeno | NTP: |
|--------------------------|------|----------------------|------------------------------|------|
| Hidrocarboneto aromático | -    | -                    | -                            | -    |

**12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS****INFORMAÇÃO SOBRE O PRODUTO****Principais riscos para o ambiente:**

Nocivo para os organismos aquáticos

Toxicidade aquática:

EC50 .25h (Vibrio fischeri) = 16.12 mg/l.

Mobilidade:

O impacto ambiental foi estimado utilizando um nível do modelo fugacida III embutido o EPI (interface de programação de estimação) Suite TM, fornecida pela EPA dos EUA. o modelo assume uma condição de estado estacionário entre o total de entrada e de saída. O modelo nível III não necessita de equilíbrio entre os meios definidos. a informação fornecida destina-se a fornecer ao usuário uma estimativa geral do destino ambiental deste produto nas condições definidas dos modelos.

**INFORMAÇÃO SOBRE COMPONENTE**Hidrocarboneto aromático**Bioacumulação:**

log Pow = 11-12.5

**Persistência e degradabilidade:**

Biodegradável

Toxicidade dos peixes:

**Dados da espécie dos peixes de água fresca:**

LC50 96 h (Pimephales promelas) = 45 mg/L

LC50 96 h (Lepomis macrochirus) = 1740 mg/L

**Dados da pulga da água**

LC50 96 h (Den-dronereides heteropoda) = 4720 mg/L

**13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS AO DESCARTE**

Resíduos de desperdício e de produto não utilizado:

Descarte por injeção ou outro método de acordo com regulamentação local.

Embalagens contaminadas:

Disponibilizar em observação das definições da autoridade responsável local. Se os recipientes reusáveis forem usados, emita-os de volta ao fornecedor do produto, após enxaguar requerido.

**14. INFORMAÇÕES SOBRE O TRANSPORTE****Department of Transportation (DOT):EUA**

CERCLA RQ:

Não estabelecido

Classe de Perigo:

Não regulamentado

Nome apropriado para embarque:

Não regulamentado

Etiquetas:

Não exigidas

**IMDG/IMO**

Nome apropriado para embarque:

Não regulamentado

Referência UN:

Nenhuma

**ICAO/IATA**

Nome apropriado para embarque:

Não regulamentado

Nº da ONU:

Nenhum

**TDG:CANADA**

Nome apropriado para embarque:

Não regulamentado

Número pin:

Nenhum



**ANTT: BRASIL**

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| Nome apropriado para embarque: | Não regulamentado |
| Classe de Risco:               | Não regulamentado |
| Número da ONU:                 | Não regulamentado |
| Grupo de embalagem:            | Não regulamentado |

**15. INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÃO**

Situação relativa a notificação/restrições:

**EUA:**

Este produto está em conformidade com as exigências da TSCA

**CANADÁ:**

Este produto está em conformidade com as exigências da DSL.

**JAPÃO:**

Este produto não está em conformidade com as exigências da JPENCS.

**EC – No:**

Este produto está em conformidade com as exigências da EINECS/ELINCS.

**CHINA:**

Este produto está em conformidade com as exigências do inventário de substâncias químicas da China

**AUSTRÁLIA:**

Todos os constituintes desse produto são listados no Inventário de Substâncias Químicas da Austrália (AICS)

Classificação de perigo**Classe de risco whmis:**

B2 (Líquidos inflamáveis), D2A (Outros efeitos tóxicos - Material muito tóxico), D2B (Outros efeitos tóxicos - Material tóxico)

**16. OUTRAS INFORMAÇÕES****Referências Atuais:**

1. Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents and Biological Exposure Indices. *American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Cincinnati OH.*
2. IARC Monographs on the Evaluation of the Carcinogenic Risk of Chemicals to Man. *World Health Organization, International Agency for Research on Cancer. Geneva, Switzerland.*
3. Annual Report on Carcinogens. National Toxicology Program. *U.S. Department of Health and Human Services,*

Public Health Service.

4. NIOSH Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS). *National Institute for Occupational safety and Health. Cincinnati, OH.*

5. LOLI Database.

**Explicação dos termos:**

|            |   |
|------------|---|
| ACGIH:     | Conferência americana de higiene industrial governamental |
| ACGIH-TL:  | Valor de limite do ponto inicial                          |
| DSL:       | Lista de substâncias domésticas                           |
| HMIRC:     | Comissão de revisão de informações de materiais perigosos |
| IARC:      | Agência internacional para a pesquisa sobre o câncer      |
| NTP:       | Programa Toxicológico Nacional                            |
| NIOSH:     | Instituto nacional da saúde da segurança ocupacional      |
| NIOSH-REL: | Limite de exposição recomendada                           |
| OSHA:      | Administração da saúde e segurança ocupacional            |
| OSHA-PEL:  | Limite de exposição permitida                             |
| TSCA:      | Ato de controle de substância tóxica (inventário)         |

Indicadores de Limite de Exposição Ocupacional: TWA - Média tornada mais pesada do tempo; STEL - Limite a curto prazo; C - Teto

Unidades limites: [mg/m<sup>3</sup>]

Notações ACGIH:

"Pele" refere-se à potencial contribuição para a exposição geral por via cutânea, incluindo membranas mucosas e os olhos, tanto pelo contato com vapores ou pelo contato direto da pele com a substância.

Notificação "A": Indica risco de câncer, como descrito abaixo:

Classificação ACGIH: A1 - Confirmado causar cancer em humanos; A2 - Suspeito de causar cancer em humanos; A3 - Confirmado causar cancer em animais com relevância desconhecida para humanos; A4 - Não classificável como cancerígeno pa humanos; A5 - Não suspeito de causar câncer em humanos.

"SEN" refere-se ao potencial de um agente de produzir sensibilização, confirmado com dados em humanos e em animais.

Seção(ões) revisada(s):

1

Conformidade com a Regulamentação Química(CRQ):

Contato Técnico:Tel. +1 281 285 7873 (USA)  
Email: scaldwell2@slb.com; [ckirchof@slb.com](mailto:ckirchof@slb.com);

Contato Técnico:Tel. +55 22 3311 7258 (BRA)  
Email: wsilveira@slb.com

Data de revisão:

24 de setembro de 2013

“As informações e recomendações contidas neste documento foram pesquisadas e compiladas a partir de fontes confiáveis e representam o melhor do conhecimento disponível, que, no entanto, não significa que exauriu-se o tema. As informações contidas nesta ficha de segurança refere-se ao produto aqui descrito individualmente, portanto não são válidas para situações em que este produto está sendo usado em combinação com outros. Produtos químicos podem apresentar perigos desconhecidos e devem ser usados com precaução por pessoas devidamente habilitadas. Embora alguns perigos estejam descritos aqui, não podemos garantir que esses sejam os únicos perigos que existem. A determinação final da aplicabilidade de qualquer material é da exclusiva responsabilidade do usuário.”

Fim da FISPQ